資治通鑑補

資治通鑑補卷第二百七十二

宋 涑水司馬光 編集　後學天台胡三省 音註

明　後學吳郡嚴衍 補

後學吳郡談允厚 參

後列國紀七

[癸未] 岐稱唐天祐二十年晉莊宗李存勗同光元年是歲梁亡皆稱唐岐吳漢蜀凡五國吳越荊南湖南福建凡四鎮 春二月晉主李存勗下教置百官於四鎮判官中選前朝士族欲以為相 四鎮河東魏博易定鎮冀 河東節度判官盧質為之首質固辭請以義武節度判官豆盧革河東觀察判官盧程為之于卽召革程拜行臺左右丞相以質為禮部尚書　梁主瑱遣兵部侍郎崔協等冊命吳越王錢鏐為吳越國王丁卯鏐始建國儀衛名稱多如天子之制

謂所居曰宮殿府署曰朝廷教令下統內曰制敕將吏皆稱臣惟
不改元表疏稱吳越國而不言鎮以建國不宜復稱鎮海鎮東軍節度以清海節度
使兼侍中傳瓘爲鎮海鎮東留後總軍府事置百官有丞相侍郎
郎中員外郎客省等使考異曰十國紀年鏐功臣諸子領節制皆署而後請命居室服御窮極侈靡末年荒
恣尤甚錢氏據兩浙逾八十年外厚貢獻內事奢僭地狹民眾賦
斂苛暴雞魚卵菜纖悉收取斗升之逋罪至鞭背每笞一人則諸
案吏各持其簿列於庭先唱一簿以所負多少笞已又吏復
唱而笞之盡諸簿乃止少者猶笞數十多者至五百餘訖於國除
人苦其政吳越備史稱鏐節儉衣衾用紬布常膳惟瓷器帳
壞交繆頭人欲易以青絹鏐不許嘗歲除夜會子孫鼓琴未數曲
止之曰聞者以我爲長夜之飲遂罷錢易家話稱鏐公宴不貳饌
籍衣必三澣然後易劉恕以爲錢元瓘子信撰吳越備史遊
事忠懿王勳業志戊申英政錄宏俶子易撰家話則子惟演撰錢
氏慶系圖譜家王故事奈國主貢奉錄故吳越五王行事失實尤
多溢美隱惡甚於他國按錢鏐起於貧賤知民疾苦必不至
窮極侈靡其奢汰暴斂之事蓋其子孫所爲也今從宋紀　李
繼韜雖受晉王命爲安義留後終不自安幕僚魏琢牙將申蒙復

從而問之曰晉朝無人終為梁所併耳會晉王遣宦官三月召監軍張居翰張居翰唐昭宗時為范陽監軍天復中大誅宦者節度使劉仁恭匿居翰於大安山之北谿以免其後梁兵攻仁恭遣居翰從晉王攻梁潞州以率其兵晉遂取潞州因以居翰為昭義監軍節度判官任圜赴魏州琢蒙復說繼韜曰王急召二人情可知矣繼韜弟繼遠亦勸繼韜自託於梁繼韜乃使繼遠詣大梁請以澤潞為梁臣梁主大喜更命安義軍曰匡義以繼韜為節度使同平章事繼韜以二子為質安義舊將裴約戍澤州泣諭其眾曰余事故使踰二紀故使謂繼韜父嗣昭也十二年為一紀見其分財享士志滅仇讎不幸捐館柩猶未葬而郎君遽背君親吾寧死不能從也遂據州自守梁主以其驍將董璋為澤州刺史將兵攻之繼韜散財募士堯山人郭威往應募威負氣使酒繼韜特奇之威嘗遊於市市有屠者以勇服其市人威醉呼

屠者使進几割肉割不如法威叱之屠者披其腹示之曰爾勇者能殺我乎威即前取刀刺殺之一市皆驚而威自如爲吏所執繼韜惜其勇陰縱使亡去已復召置麾下　契丹寇幽州晉王李存勖問帥於郭崇韜崇韜薦橫海節度使李存審己卯徙存審爲盧龍節度使時存審已臥病辭不欲行晉王使人慰諭彊遣之遂輿疾赴鎮以蕃漢馬步副總管李嗣源領橫海節度使（李嗣源時從晉王總兵使領橫海節）

晉王李存勖築壇於魏州牙城之南夏四月己巳升壇祭告上帝遂即皇帝位國號大唐大赦改元同光尊母晉國太夫人曹氏爲皇太后嫡母秦國夫人劉氏爲皇太妃以豆盧革爲門下侍郎盧程爲中書侍郎並同平章事郭崇韜張居翰爲樞密使（徐無黨曰樞密本唐故事宦者爲之其職甚微至此始參用士人而與宰相權任鈞矣余按唐末兩樞密與兩神策中尉號爲四貴其職

非甚微也特專用宦者爲之耳項安世曰唐於政事堂後列五房有樞密房以主曹務則樞密之要本相主之未始它付其後寵任宦人始以樞密歸之內侍盧質爲翰林學士張憲爲工部侍郎租庸使宋白曰租庸使自天寶三年韋堅始又以義武掌書記李德休爲御史中丞德休繹之孫也李繹相肅德宗有直聲豆盧革盧程皆輕淺無他能帝以其衣冠之緒霸府元僚故用之按歐史豆盧革爲世名族革父瓚爲唐舒州刺史唐末之亂避地中山爲王處直判官盧程不知其家世何人也唐昭宗時舉進士爲鹽鐵出使巡官唐末避亂變服爲道士遊燕趙間豆盧革爲義武節度巡官盧汝弼爲河東節度副使二人皆故唐名族與程門第相等因共薦爲河東節度推官帝欲擇相而唐公卿故家遭亂喪亡且盡盧汝弼蘇循已死盧質又辭故用革莊宗興王之君命相如此天下事可知矣初李紹宏爲中門使郭崇韜副之至是自幽州召還梁貞明五年李紹宏出幽州事見上卷崇韜惡其舊人位在己上乃薦張居翰爲樞密使以紹宏爲宣徽使紹宏由是恨之唐制宣徽使在樞密使之下且權任不及遠甚居翰和謹畏事軍國機政皆崇韜掌之支度務使

孔謙自謂才能勘斂，應爲租庸使，衆議以謙人微地寒，不當遽總重任。孔謙魏州孔目吏也晉王得魏州以爲支度務使 故崇韜薦張憲，以謙副之，謙亦不悅。

詔盧程詣晉陽冊太后太妃。初，太妃無子，性賢，不妒忌。太后爲武皇侍姬，太妃常勸武皇善待之，太后亦自謙退，由是相得甚歡。及受冊，太妃詣太后宮賀，有喜色，太后忸怩不自安。太妃曰：願吾兒享國久長，吾輩獲沒于地，園陵有主，餘何足言！因相向歔欷。

以魏州爲興唐府，建東京。薛居正五代史晉王即位升魏州爲東京興唐府改元城縣爲興唐縣貴鄉縣爲廣晉縣 又於太原府建西京，又以鎮州爲真定府，建北都。以魏博節度判官王正言爲禮部尚書，行興唐尹；太原馬步都虞候孟知祥爲太原尹，充西京副留守；潞州觀察判官任圜爲工部尚書，兼真定尹，充北都副留守；皇子繼岌爲北都留守、興聖宮使，判六

侍諸衛事按後唐洛陽有西宮興聖宮此時未得洛陽當以魏州舊第改爲興聖宮宋白曰唐莊宗即位于魏州以梁相豆盧革因進擬爲興聖宮以皇子繼岌爲興聖宮使　時唐國所有凡十三節度五十州十三節度天雄成德義武橫海盧龍大同振武雁門河東護國絳安國昭義五十州魏博貝衛相邢洺磁鎮冀深趙易祁定滄景德棣幽涿檀薊順營平蔚朔雲應新嬀儒武忻代嵐石隰府并汾慈隰孝潞沁遼凡五十州而昭義領澤潞二州已附于梁止有十二節度四十八州耳　蜀主王衍遊浣花溪龍舟綵舫十餘里自百花潭至萬里橋遊人士女珠翠夾岸日正午暴風起須臾雷電晦冥有白魚自江心躍出變爲龍騰空而上是日溺死者數千人　閏月晉追尊曾祖執宜曰懿祖昭烈皇帝祖妣崔氏曰昭烈皇后祖國昌曰獻祖文景皇帝祖妣秦氏曰文景皇后考晉王曰太祖武皇帝立宗廟於晉陽以高祖太宗懿宗昭宗洎懿祖以下爲七室唐廟四新廟三

甲午契丹寇幽州至易定而還時契丹屢入寇鈔掠饋運幽州

食不支半年衛州爲梁所取潞州內叛人情岌岌以爲梁未可取唐主存勗患之會梁鄆州將盧順密奔唐唐主乃與之謀取鄆順密進言曰梁天平節度使戴思遠屯楊村（戴思遠屯楊村事始上卷梁貞明五年）留巡檢使劉遂嚴都指揮使燕顒守鄆州其守兵不滿千人遂嚴顒皆失衆心可襲取也郭崇韜等皆以爲懸軍遠襲萬一不利虛棄數千人順密之言不可從也唐主密召李嗣源於帳中謀之曰梁人志在吞噬潞不備東方若得東平則潰其心腹東平果可取乎（鄆州本東平郡）嗣源自胡柳有慶河之慚（事在二百七十卷梁貞明四年）常欲立奇功以補過對曰今用兵歲久生民疲弊苟非出奇取勝大功何由可成臣願獨當此役必有以報唐主悅壬寅遣嗣源將所部精兵五千自德勝趣鄆州比及楊劉（按九域志鄆州東阿縣有楊劉鎮臨河津[illegible]東北至鄆州六十里以下文）夜

度河襲之則李嗣源之兵自德勝北城而東循河北岸而行至楊劉渡口日已暮陰雨道黑將士皆不欲進高行周曰此天贊我也彼必無備夜度河至城下鄆人不知此自楊劉取徑道至鄆州城下不經東阿縣治所李從珂先登殺守卒啟關納外兵進攻牙城城中大擾癸卯旦嗣源兵盡入遂拔牙城劉遂嚴燕顒奔大梁嗣源禁焚掠撫吏民執知州事節度副使崔簹判官趙鳳送興唐唐主大喜曰總管真奇才吾事集矣即以嗣源爲天平節度使唐主素聞鳳名以爲護鑾學士梁主聞鄆州失守大懼斬劉遂嚴燕顒於市罷戴思遠招討使降授宣化留後歐史職方考梁置宣化軍於鄧州遣使詰讓北面諸將段凝王彥章等趣令進戰敬翔知梁室已危以繩內靴中入見梁主曰先帝取天下不以臣爲不肖所謀無不用今敵勢益彊而陛下棄忽臣言臣身無用不如死引繩將自經

梁主止之問所欲言翔曰事急矣非用王彥章爲大將不可救也梁主從之以彥章代思遠爲北面招討使仍以段凝爲副唐主聞之自將親軍屯澶州命蕃漢馬步都虞候朱守殷守德勝戒之曰王鐵槍勇決乘憤激之氣必來唐突宜謹備之廣韻唐突作搪突又作盪突唐盪義同也守殷王幼時所役蒼頭也歐史曰朱守殷少事帝爲奴名曰會兒帝讀書會兒常侍左右又遣使遺吳王楊溥書告以已克鄆州請同舉兵擊梁五月使者至吳徐溫欲持兩端將舟師循海而北助其勝者嚴可求曰若梁人邀我登陸爲援何以拒之溫乃止　梁主遽召問王彥章以破敵之期彥章對曰三日左右皆失笑自大梁出師拒晉三日不能至河上故笑其言彥章出兩日馳至滑州九域志大梁北至滑州二百一十里辛酉置酒大會時唐人以鐵鎖斷德勝口彥章陰遣人具舟於楊村夜命甲士六百皆持巨斧載冶

者具鞴炭乘流而下楊村直流趣德勝水程十八里耳鞴韋囊也鼓以吹火會飲尚未散彥章陽起更衣引精兵數千循河南岸趣德勝天微雨朱守殷不爲備舟中兵舉鎖燒斷之因以巨斧斬浮橋而彥章引兵急擊南城浮橋斷南城遂破斬首數千級補註李存進造浮梁於德勝見二百七十卷梁貞明五年時受命適三日矣守殷以小舟載甲士濟河救之不及彥章進攻潘張麻家口景店諸寨皆拔之潘張二姓同居一村因以名店所以置貨鬻物也有姓景者先此設店於其地因以爲名凡此皆河津之要晉人立寨守之聲勢大振唐主遣宦者焦彥賓急趣楊劉與鎮使李周固守命守殷棄德勝北城撤屋材爲栰大曰栰小曰桴載兵械浮河東下助劉楊守備徙其芻糧薪炭於澶州所耗失殆半王彥章亦撤南城屋材浮河而下各行一岸每遇灣曲輒於中流交鬬飛矢雨集或全舟覆沒一日百戰互有勝負比及楊劉殆亡

士卒之半（此謂自德勝浮河東下之士卒也）己巳王彥章段凝以十萬之衆攻楊劉百道俱進晝夜不息連巨艦九艘橫亘河津以絕援兵城垂陷者數四賴李周悉力拒之與士卒同甘苦彥章不能克退屯城南爲連營以守之楊劉告急於唐主請日行百里以赴之（帝在魏州距楊劉幾二百里）唐主引兵救之曰李周在內何憂日行六十里不廢畋獵六月乙亥至楊劉梁兵塹壘重複嚴不可入唐主患之問計於郭崇韜對曰今彥章據守津要意謂可以坐取東平苟大軍不南則東平不守矣臣請築壘於博州東岸以固河津既得以應接東平又可以分賊兵勢但慮彥章詗知徑來薄我城不能就願陛下募敢死之士日令挑戰以綴之苟彥章旬日不東則城成矣時李嗣源守鄆州河北聲問不通人心漸離不保朝夕會梁右先鋒指揮使

康延孝密請降於嗣源延孝者太原胡人有罪亡奔梁時隸段凝麾下嗣源遣押牙臨漳范延光送延孝蠟書詣唐主延光因言於唐主曰楊劉控扼已固梁人必不能取請築壘馬家口以通鄆州之路唐主從之遣崇韜將萬人夜發倍道趣博州至馬家口度河築城晝夜不息（馬家口所謂博州東岸也）唐主在楊劉與梁人晝夜苦戰崇韜築新城凡六日而工畢王彥章聞之將兵數萬人馳至戊子急攻新城連巨艦十餘艘於中流以絕援路時板築僅畢城猶卑下沙土疏惡未有樓櫓及守備崇韜慰勞士卒以身先之四面拒戰遣間使告急於唐主唐主自楊劉引大軍救之陳於新城西岸城中望之增氣大呼叱梁軍梁人斷紲斂艦唐主艤舟將渡（紲索也整舟向岸曰艤）彥章解圍退保鄒家口（[illegible]家口馬家口鄒家口皆昔河津渡之口亦因其主人所居之姓以為地名）

鄆州奏報始通李嗣源密表請正朱守殷覆軍之罪唐主不從秋七月丁未唐主引兵循河而南彥章等棄鄒家口復趣楊劉甲寅唐遊弈將李紹興敗梁遊兵於清丘驛南 春秋晉宋曹衞同盟於清丘杜預注曰清丘在濮陽縣東南此因古地名以名驛也 段凝以爲唐兵已自上流渡驚駭失色面數彥章尤其深入 段凝聞清丘驛之敗以爲晉兵已自上流渡河逼汴而彥章等方與唐相持於下流責其深入鄆州之境無救於大梁之危也史言段凝反有所恃而陵主帥 乙卯蜀侍中魏王王宗侃卒 蜀天官倉奏米皆化爲小蟲尾後加米粒曳之而行 戊午唐主存勗遣騎將李紹榮直抵梁營擒其斥候梁人益恐又以火栰焚其連艦 連艦謂聯舟於河以濟援兵者 王彥章等聞唐主引兵已至鄒家口己未解楊劉圍走保楊村唐兵追擊之復屯德勝梁兵前後急攻諸城士卒遭矢石溺水暍死者且萬人 暍死者傷暑而死也 委棄資糧鎧仗鍋幕動

以千計楊劉北至闕解城中無食已三日矣　梁王彥章疾趙張
亂政及為招討使謂所親曰待我成功還當盡誅姦臣以謝天下
趙張聞之私相謂曰我輩寧死於沙陀不可為彥章所殺相與協
力傾之段凝素疾彥章之能而諂附趙張在軍中與彥章動相違
戾百方沮撓之惟恐其有功潛伺彥章過以聞於梁主頃南城之
破彥章與凝各為捷書以聞凝遣人告殿等匿彥章書而上己書
故使者至軍中獨賜勞凝而不及彥章軍士皆失色及楊劉之敗
凝上書言彥章使酒輕敵以敗事梁主信讒反恐彥章旦夕成功
難制徵還大梁使將兵會董璋攻澤州　甲子唐主存勗至楊劉勞
李周曰微卿善守吾事敗矣　匯中書侍郎同平章事豆盧程奉皇
太后冊自魏至太原上下山險所至州縣驅役丁夫官吏迎拜程

坐肩輿自若少忤其意必加笞辱人有假蓋夫於程者程黏與唐府給之府吏稱無例程怒鞭吏背光祿卿兼興唐少尹任圜之弟唐主存勖之從姊壻也詣程訴之程戴華陽巾衣鶴氅據几決事視圜罵曰猶何等蟲豸欲倚婦力邪（爾雅曰有足曰蟲無足曰豸）圜訴於唐主唐主怒曰朕誤相此癡物乃敢辱吾九卿欲賜自盡盧質力救之乃貶右庶子　裴約遣間使告急於唐主唐主存勖曰吾兄不幸生此梟獍（李繼韜昭義兒也以齒於帝爲兄）裴約獨能知順逆顧謂北面內牙馬步軍都指揮使李紹斌曰澤州彈丸之地朕無所用吾不惜與梁一州易得約難得也卿爲我取裴約以來八月壬申紹斌將甲士五千救之未至城已陷約死唐主深惜之紹斌本姓趙名行實幽州人也　甲戌唐主存勖自楊劉還興唐　梁主瑱命於滑州決

河東注曹濮及鄆以限唐兵　初梁主遣段凝監大軍於河上敬翔李振屢請罷之（考異曰歐陽史以爲太祖時事按晉人取魏博然後與梁以河爲境故常以大兵守之太祖時未也藉使當時曾屯軍河上亦未繫社稷之安危也況太祖時振言聽計從均王時始疏斥此必均王時事也但不知其的在何時故因凝任招討使而見之）梁主曰凝未有過振曰俟其有過則社稷危矣至是凝厚賂趙張求爲招討使翔振力爭以爲不可趙張主之竟代王彥章爲北面招討使於是宿將憤怒士卒亦不服天下兵馬副元帥張宗奭言於梁主曰臣爲副元帥雖衰朽猶足爲陛下扞禦北方段凝晚進功名未能服人眾議諠譁恐貽國家深憂敬翔曰將帥繫國安危今國勢已爾陛下豈可尚不留意邪梁主皆不聽（爲段凝誤梁張本）戊子凝將全軍五萬營於王村自高陵津濟河（新唐書地理志澶州臨黃縣東南有盧津關一名高陵津王村亦因土人王氏聚居之地爲名）剽掠澶州諸縣至于頓丘

梁主命王彥章將保鑾騎士及他兵合萬人屯兗鄆之境謀復鄆州以張漢傑監其軍　庚寅唐主存勖引兵屯朝城宋白曰朝城縣屬魏州本漢東武陽縣其後為縣唐武后改為武聖開元七年改為朝城九域志朝城縣在魏州東南八十里　戊戌梁康延孝帥百餘騎奔唐唐主解所御錦袍玉帶賜之以為南面招討都指揮使領博州刺史唐主屏人問延孝以梁事對曰梁朝地不為狹兵不為少然迹其行事終必敗亡何則主既暗懦趙張兄弟擅權內結宮掖外納貨賂官之高下唯視賂之多少不擇才德不校勳勞段凝智勇俱無一旦居王彥章霍彥威之右自將兵以來專率斂行伍以奉權貴梁主每出一軍不能專任將帥常以近臣監之進止可否動為所制近又聞欲數道出兵令董璋引陝虢澤潞之兵自石會關趣太原霍彥威以汝洛之兵自相衛邢洺寇鎮定王

彥章張漢傑以禁軍攻鄆州段凝杜晏球以大軍當陛下決以十月大衆臣竊覩梁兵聚則不少分則不多願陛下養勇畜力以待其分兵帥精騎五千自鄆州直抵大梁擒其偽主旬月之間天下定矣唐主大悅　蜀主王衍以文思殿大學士韓昭內皇城使潘在迎（考異日在迎先為內皇城使此雅州蜀主北巡爲馬步使今不知何官故且稱其舊官）武勇軍使顧在珣爲狎客陪侍遊宴與宮女雜坐或爲豔歌相唱和或談嘲謔浪鄙俚褻慢無所不至蜀主樂之在珣彥朗之子也（顧彥朗唐昭宗時節東川）樞密使宋光嗣等專斷國事恣爲威虐務徇蜀主之欲以竊其權宰相王鍇庾傳素等各保寵祿無敢規正潘在迎每勸蜀主誅諫者無使謗國嘉州司馬劉贊獻陳後主三閣圖（陳三閣見一百七十六卷長城公至德二年）并作歌以諷賢良方正蒲禹卿對策語極切直蜀主雖不罪

亦不能用也九月庚戌蜀主以重陽宴羣臣於宣華苑酒酣嘉王宗壽乘閒極言社稷將危流涕不已韓昭潘在迎曰嘉王好酒悲（人有醉後而涕泣者俗謂之酒悲）因諧笑而罷　唐主存勖在朝城梁段凝進至臨河之南（魏州臨河縣南也隋志開皇六年置臨河縣新唐書地理志貞觀十七年省澶水縣入焉澶水即澶淵避高祖諱更淵爲水臨河澶淵其地益相近也宋白曰臨河縣本東黎縣魏孝昌中分汲郡置魏陽郡領黎陽東黎頓邱三縣此即東黎也隋開皇五年置臨河縣九域志臨河縣在澶州西六十里）澶西相南日有寇掠（澶州之西相州之南也）自德勝失利以來喪芻糧數百萬租庸副使孔謙暴斂以供軍民多流亡租稅益少倉廩之積不支半歲澤潞未下盧文進王郁引契丹屢過瀛涿之南（此猶言梁龍德二年契丹入鎮定境）傳聞俟草枯冰合深入爲寇又聞梁人欲大舉數道北伐唐主深以爲憂召諸將會議宣徽使李紹宏等皆以爲鄆州城門以外皆爲寇境孤遠難守有之不如

無之請以易衞州及黎陽於梁（梁取衞州見上卷上年貞明二年晉取河北獨黎陽爲梁守）與之約和以河爲境休兵息民俟財力稍集更圖後舉唐主不悅曰如此吾無葬地矣乃罷諸將獨召郭崇韜問之對曰陛下不櫛沐不解甲十五餘年其志欲以雪家國之讎恥也今已正尊號河北士庶日望昇平始得鄆州尺寸之地不能守而棄之安能盡有中原乎臣恐將士解體將來食盡衆散雖畫河爲境誰爲陛下守之且唐未失德勝時四方商賈征輸畢集薪芻糧餉其積如山自失南山保楊劉道路轉徙耗亡太半而魏博五州秋稼不稔竭民而斂不支數月此豈按兵持久之時乎臣嘗細詢康延孝以河南之事度已料彼日夜思之成敗之機決在今歲梁今悉以精兵授段凝據我南鄙又決河自固（段凝自酸棗決河注鄆州以限唐兵號護駕水）謂我猝不能渡

恃此不復爲備使王彥章侵逼鄆州其意冀有奸人動搖變生於內耳段凝本非將才不能臨機決策無足可畏降者皆言大梁無兵陛下若留兵守魏固保楊劉自以精兵與鄆州合勢長驅入汴彼城中既空虛必望風自潰苟僞主授首則諸將自降矣然非陛下決志大功何由可成諺曰當道築室三年不成帝王應運必有天命在陛下勿疑耳唐主曰此正合朕志丈夫得則爲王失則爲虜吾行決矣司天奏今歲天道不利深入必無功唐主不聽梁王彥章引兵踰汶水將攻鄆州汶水過鄆城南春秋以鄆讙龜陰爲汶陽之田是也李嗣源遣李從珂將騎兵逆戰敗其前鋒於遞坊鎮考異曰薛史作遞公鎮今從實錄獲將士三百人斬首二百級彥章退保中都新唐書地理志鄆州中都縣漢平陸縣舊治殷密城在今治西三十九里天寶元年改爲中都縣移於今治九域志中都縣在鄆州東南六十里近世改中都爲汶上縣殷密城宋白曰

通典作致富城戊辰捷奏至朝城唐主大喜謂郭崇韜曰鄆州告捷足壯吾氣已已命將士悉遣其家屬歸興唐自朝城行營遣歸魏州冬十月辛未朔日有食之　唐主存勗遣魏國夫人劉氏皇子繼岌歸興唐與之訣曰事之成敗在此一決若其不濟當聚吾家於魏宮而焚之仍命豆盧革李紹宏張憲王正言同守東京帝以魏州爲東京興唐府王申唐主以大軍自楊劉濟河癸酉至鄆州中夜進軍踰汶以李嗣源爲前鋒甲戌旦遇梁兵一戰敗之追至中都圍其城城無守備少頃梁兵潰圍出追擊破之王彥章以數十騎走龍武大將軍李紹奇單騎追之識其聲曰王鐵槍也李紹奇即夏魯奇嘗事梁與彥章素善故識其語音拔矟刺之彥章重傷馬躓遂擒之并擒都監張漢傑曹州刺史李知節裨將趙廷隱劉嗣彬等二百餘人斬首數千級廷隱開封人嗣

彬知俊之族子也劉知俊自徐降梁自梁奔岐自岐降蜀爲蜀所殺初唐主方嗣位卽與梁爭天下世號爲勁敵王彥章獨心輕之嘗謂人曰李亞子鬬雞小兒耳何足畏邇至是唐主謂彥章曰爾常謂我小兒今日服未又問爾名善將何不守兖州而守中都中都無壁壘何以自固彥章對曰天命已去無足言者唐主惜彥章之材欲用之賜藥傅其創屢遣人誘諭之彥章曰余本匹夫蒙梁恩位至上將與皇帝交戰十五年今兵敗力窮死自其分縱皇帝憐而生我我何面目見天下之人乎豈有朝爲梁將暮爲唐臣此我所不爲也唐主復遣李嗣源自往諭之彥章臥謂嗣源曰汝非邈佶烈乎我豈苟活者彥章素輕嗣源故以小名呼之於是諸將稱賀唐主舉酒屬嗣源曰今日之功公與崇韜之力也鄉從紹宏輩語大事去矣唐主又

謂諸將曰緃所患惟王彥章今已就擒是天意滅梁也段凝猶在河上進退之計宜何向而可諸將以爲傳者雖云大梁無備未知虛實今東方諸鎮兵皆在段凝麾下所餘空城耳以陛下天威臨之無不下者若先廣地東傳於海然後觀釁而動可以萬全康延孝固請亟取大梁李嗣源曰兵貴神速今彥章就擒段凝必未之知就使有人走告疑信之間尚須三日設若知吾所向卽發救兵直路則阻決河卽謂段凝所決護駕水須自白馬南渡數萬之眾舟楫亦難猝辦此去大梁至近前無山險方陳橫行晝夜兼程信宿可至段凝未離河上友貞已爲吾擒矣延孝之言是也請陛下以大軍徐進臣願以千騎前驅帝從之令下諸軍皆踴躍願行是夕嗣源帥前軍倍道趣大梁乙亥唐主發中都舁王彥章自隨遣中使問

彥章曰吾此行克平對曰段凝有精兵六萬雖主將非材亦未肯遽爾倒戈殆難克也唐主知其終不為用遂斬之(今汶上縣有王彥章墓及祠)彥章武人不知書常為俚語謂人曰豹死留皮人死留名其於忠義蓋天性也丁丑唐主至曹州(九域志曹州西南至大梁二百四十餘里)梁守將降王彥章敗卒有先至大梁告梁主以彥章就擒唐軍長驅且至者梁主聚族哭曰運祚盡矣召羣臣問策皆莫能對梁主謂敬翔曰朕居常忽卿所言以至於此今事急矣卿勿以為懟將若之何翔泣曰臣受先帝厚恩殆將三紀名為宰相其實朱氏老奴事陛下如郎君(門生故吏下至僮奴呼主人之子皆曰郎君)臣前後獻言莫匪盡忠陛下初用段凝臣極言不可小人朋比致有今日今唐兵且至段凝限於水北不能赴救(言段凝之兵欲還救大梁為決河之水所限其道回遠)臣欲請陛下出居避狄

陛下必不聽從欲請陛下出奇合戰陛下必不果決雖使良平更生誰能爲陛下計者臣願先賜死不忍見宗廟之亡也因與梁主相向慟哭梁主遣張漢倫馳騎追段凝軍漢倫至滑州墜馬傷足九域志大梁北至滑州二百里此注與前注王彥章三日破賊事大梁至滑州有十里之差蓋九域志於大梁注及滑州注其道里遠近自有微差者今不敢輕決因兩存之中間若此類頗多復限水不能進時城中尚有控鶴軍數千朱珪請帥之出戰梁主不從命開封尹王瓚驅市人乘城爲備初梁陝州節度使邵王朱友誨全昱之子也性穎悟人心多向之或言其誘致禁軍欲爲亂梁主召還與其兄友諒友能並幽於別第友能反見上卷梁龍德元年及唐師將至梁主疑諸兄弟乘危謀亂幷其弟賀王友雍建王友徽盡殺之考異曰薛史曰友諒友能友誨莊宗入汴同日遇害按中都既敗均王親弟猶疑而殺之況其從兄皆爲亂者豈得獨存故附于此梁主登建國樓大梁宮城南門曰建國門其樓

日進[illegible]面擧親信厚賜之使衣野服齎蠟詔趣段凝軍蠟詔以蠟書詔也命出於上故謂之蠟詔既辭皆亡匿或請幸洛陽收集諸軍以拒唐唐雖得都城勢不能久留或請幸段凝軍控鶴都指揮使皇甫麟曰凝本非將材官由幸進段凝以其妹得進事見二百六十八卷梁乾化元年今危窘之際望其臨機制勝轉敗爲功難矣且凝聞彥章軍敗其膽已破安知能終爲陛下盡節乎趙巖曰事勢如此一下此樓誰心可保梁主乃止復召宰相謀之鄭珏請自懷傳國寶詐降以紓國難梁主曰今日固不敢愛寶但如卿此策竟可了否珏俛首久之曰但恐未了左右皆縮頸而笑梁主日夜涕泣不知所爲置傳國寶於臥內忽失之已爲左右竊之迎唐軍矣戊寅或告唐軍已過曹州塵埃漲天趙巖謂從者曰吾待溫許州厚必不負我遂奔許州九域志大梁西南至許州一百七十五里

温韜出趙巖詣許州見上卷梁龍德元年梁主謂皇甫麟曰李氏吾世讎理難降首降首言迎降而自首也不可俟彼刀鋸吾不能自裁卿可斷吾首麟泣曰臣為陛下揮劍死唐軍則可矣不敢奉此詔梁主曰卿欲賣我邪麟欲自到梁主持之曰與卿俱死麟遂弑梁主因自殺梁主為人温恭儉約無荒淫之失但寵信趙張使擅威福疏棄敬李舊臣敬翔李振皆佐梁太祖者不用其言以至於亡唐天祐三年梁受唐禪歲在丁卯三主十七年而亡己卯旦李嗣源軍至大梁攻封邱門大梁城北面二門封邱門在西酸棗門在東梁開平元年改封邱門為含曜門時人猶以舊門名稱之晉天福三年又改為宣陽門又汴京對京城北面門從東曰陳橋門次曰封邱門王瓚開門出降嗣源入城撫安軍民是日唐主入自梁門梁門大梁城西面北來第一門梁開平元年改為乾象門晉天福三年改為乾明門百官迎謁於馬首拜伏請罪唐主慰勞之使各復其位李嗣源迎賀唐主喜不自勝手引嗣源衣以頭觸之曰吾

有天下賊父子之功也天下與爾共之唐主命訪求梁主頭之或以其首獻（考異曰實錄帝慘然曰敵惠敵怨不在後嗣朕與梁主十年戰爭恨不生識其面按莊宗漆均王首藏之太社豈有欲全之之理此特虛言耳）李振謂敬翔曰有詔洗滌吾輩相與朝新君乎翔曰吾二人為梁宰相君昏不能諫國亡不能救新君若問將何辭以對是夕未曙或報翔曰崇政李太保已入朝矣（梁以李振為崇政使故以稱之）翔歎曰李振謬為丈夫朱氏與新君世為仇讎今國亡君死縱新君不誅何面目入建國門乎乃縊而死庚辰梁百官復待罪於朝堂唐主宣敕赦之趙巖至許州溫昭圖迎之歸第斬首來獻盡沒巖所齎之貨昭圖復名韜（梁賜溫昭圖名見二百六十九卷梁貞明元年）辛巳唐主命王瓚收朱友貞尸殯於佛寺漆其首函之藏於太社（考異曰薛史末帝紀云詔河南尹張全義收葬之今從實錄）段凝自滑州濟河入援以諸軍排陳使杜晏球

爲前鋒至封邱遇李從珂晏球先降王彥凝將其衆五萬至封邱亦解甲請降凝帥諸大將先詣闕待罪唐主勞賜之慰諭士卒使各復其所凝出入公卿閒揚揚自得無愧色梁之舊臣見者皆欲歃其面抉其心丙戌詔貶梁中書侍郎同平章事鄭珏爲萊州司戶蕭頃爲登州司戶翰林學士劉岳爲均州司馬任贊爲房州司馬姚顗爲復州司馬封翹爲唐州司馬李懌爲懷州司馬竇夢徵爲沂州司馬崇政學士劉光素爲密州司戶陸崇爲安州司戶御史中丞王權爲隨州司戶以其世受唐恩而仕梁貴顯故也岳崇龜之從子劉崇龜見二百五十三卷唐僖宗廣明元年顗萬年人萬年縣京兆府赤縣時復以京兆爲西京翹敖之孫封敖仕唐武宣朝入翰林位至尚書僕射懌京兆人權涯之孫也王涯唐咸通顯有名段凝杜晏球上言僞梁要人趙巖趙鵠張希逸張漢倫張漢

傑張漢融朱珪等竊弄威福殘蠹羣生不可不誅唐主下詔敬翔李振首佐朱溫共傾唐祚契丹撒剌阿撥叛兄棄母負恩背國（撒剌阿撥奔梁見二百七十卷貞明四年）宜與巖等竝族誅於市自餘文武將吏一切不問又詔追廢朱溫朱友貞為庶人毀其宗廟神主初唐武帝臨薨以三矢付唐主曰一矢討劉仁恭汝不先下幽州河南未可圖也一矢擊契丹曰阿保機與吾把臂而盟結為兄弟誓復唐家社稷今背約附梁汝必伐之一矢滅朱溫汝能成我志死無恨矣唐主藏三矢於太廟及討劉仁恭命幕吏以少牢告廟請一矢盛以錦囊使親將負之以為前驅凱旋之日隨俘馘納矢於太廟後伐契丹及是滅梁皆如之唐主之與梁戰於河上也梁拱宸左廂都指揮使陸思鐸善射常於笴上自鏤姓名（笴箭莖也）射唐主中馬鞍唐主

拔簡璇之至是思鐸從衆俱降唐主出簡示之思鐸伏地待罪唐主慰而釋之尋授龍武右廂都指揮使以豆盧革尚在魏命樞密使郭崇韜權行中書事梁諸藩鎮稍稍入朝或上表待罪唐主皆慰釋之宋州節度使袁象先首來入朝陝州留後霍彥威次之象先輦珍貨數十萬徧賂劉夫人及權貴伶宦旬日中外爭譽之恩寵隆異己丑唐主詔偽庭節度觀察防禦團練使刺史及諸將校並不議改更將校官吏先奔偽庭者一切不問庚寅豆盧革至自魏甲午加崇韜守侍中領成德節度使崇韜權兼內外謀猷規益竭忠無隱頗亦薦引人物豆盧革受成而已無所裁正　丙申唐主存勖賜滑州留後段凝姓名曰李紹欽耀州刺史杜晏球曰李紹虔　乙酉梁西都留守河南尹張宗奭入朝乞復名全

義（梁故張全義名見二百六十六卷開平元年）獻幣馬千計唐主存勖命其子繼岌弟存紀等兄事之唐主欲發梁太祖墓斲棺焚其尸全義上言朱溫雖國之深讎然其人已死刑無可加屠滅其家足以爲報乞免焚斲以存聖恩唐主從之但鏟其闕室削封樹而已戊戌加天平節度使李嗣源兼中書令以北都留守繼岌爲東京留守同平章事（時以鎭州爲北都魏州爲東京）唐主存勖遣使宣諭諸道梁所除節度使五十餘人皆上表入貢楚王馬殷遣其子牙內馬步都指揮使希範入見納洪鄂行營都統印（梁命殷爲洪鄂行營都統）上本道將吏籍唐主見希範問洞庭形狀希範對曰車駕南巡纔堪飲馬爾唐主大悅荆南節度使高季昌聞唐主滅梁避唐廟諱更名季興（以獻祖諱國昌也）欲自入朝梁震曰唐有吞天下之志嚴兵守險猶恐不自保況數千里入

朝乎且公朱氏舊將（高季昌爲梁將事始見二百六十三卷唐昭宗天復二年）安知彼不以仇敵相遇乎季興不從　唐主存勗遣使以滅梁告吳蜀二國皆懼徐溫尤嚴可求曰公前沮吾計（謂自鄆州遣使會兵徐溫欲以舟師浮淮北進時也事見五月）今將奈何可求笑曰聞唐主始得中原志氣驕滿御下無法不出數年將有內變吾但當卑辭厚禮保境安民以待之耳唐使稱詔吳人不受唐主易其書用敵國之禮曰大唐皇帝致書於吳國主吳人復書稱大吳國主上大唐皇帝辭禮如牋表　吳人有告壽州團練使鍾泰章侵市馬官錢者徐知誥以吳王溥之命遣滁州刺史王稔巡霍邱因代爲壽州團練使（霍邱吳之屬邑徐知誥命王稔以巡邊爲名因代泰章）以泰章爲饒州刺史徐溫召至金陵使陳彥謙詰之者三皆不對或問泰章何以不自辨泰章曰吾在揚州十萬軍中號稱壯士壽州

去誰數里步騎不下五千苟有它志豈王稔單騎能代之乎我義不負國雖黜爲縣令亦行況刺史乎何爲自辨以彰朝廷之失徐知誥欲以法繩諸將請收秦裁治罪徐溫曰吾非秦裁已死於張顥之手事見二百六十六卷梁開平二年今日富貴安可負之命知誥爲子景通娶其女以解之　彗星見輿鬼長丈餘輿鬼五星秦雍州分蜀司天監言國有大災蜀主王衍詔於玉局化設道場玉局化在成都彭乘記曰後漢永壽元年李老君與張道陵至此有局腳玉牀自地而出老君昇坐爲道陵說南北斗經既去而坐隱地中因成洞穴故以玉局名之道經以二十四化上應二十四氣玉局其一也流俗相傳而信奉之　右補闕張雲上疏以爲百姓怨氣上徹於天故彗星見此乃亡國之徵非祈禳可弭蜀主怒流雲黎州卒於道　郭崇韜上言河南節度使刺史上表者但稱姓名未除新官恐負憂疑十一月唐主存勖始降制以新官命之滑州留後

李紹欽因伶人景進納貨於宮掖除泰寧節度使唐主幼善音律故伶人多有寵常侍左右唐主或時自傅粉墨與優人共戲於庭以悅劉夫人優名謂之李天下嘗為諸優扑扶搊搭曾不知恠一日登場自呼曰李天下李天下優人敬新磨遽前批其頰唐主失色羣優亦駭愕新磨徐曰理天下者只有一人尚誰呼邪唐主悅厚賜之唐主嘗畋于中牟踐民稼（九域志中牟縣在大梁西七十里）中牟令當馬前諫曰陛下為民父母奈何毀其所食使轉死溝壑乎唐主怒叱去將殺之敬新磨追擒至馬前責之曰汝為縣令獨不知吾天子好獵邪奈何縱民耕種以供賦稅何不飢汝縣民空此地以備吾天子之馳騁乎汝罪當死因請行刑唐主笑而釋之新磨嘗奏事殿中殿中多惡犬新磨出一犬起逐之新磨倚柱而呼曰陛下毋

縱兒女嚙人唐主家世夷狄夷狄世人謂狗故新磨以此譏之唐主大怒彎弓注矢將射之新磨急呼曰陛下無殺臣臣與陛下為一體殺之不祥唐主大驚問其故對曰陛下開國改元同光天下皆謂陛下同光帝且同銅也若殺敬新磨則銅無光矣唐主大笑而釋之諸伶出入宮掖侮弄縉紳群臣憤嫉莫敢出氣亦反有相附託以希恩澤者四方藩鎮爭以貨賂結之其黷政害人者景進史彥瓊郭門高三人為最而進尤用事進好采閭閻鄙細事聞於唐主唐主亦欲知外間事遂委進以耳目進每奏事常屏左右問之由是進得施其讒慝干預政事自將相大臣皆憚之孔謙常以兄事之敬新磨雖以詼諧得幸不聞其有他過惡也　壬寅岐王李茂貞遣使致書賀唐主滅梁以季父自居辭禮甚倨岐王李茂貞自以與

晉王克用在唐並列藩鎭又各以有功賜姓附唐屬籍義猶兄弟故趙帝以季父自居　癸卯唐河中節度使朱友謙入朝唐主存勖與之宴寵錫無算　唐張全義請唐主遷都洛陽從之考異曰實錄甲辰議修洛陽太廟按梁以汴州爲東京洛京爲西京莊宗以魏州爲東京太原爲西京眞定爲北都及滅梁廢東京爲汴州以永平軍爲西京而不云以洛陽爲何京若以爲東京則與魏州無以異蓋史但謂之洛京亦未嘗有詔改　案兩京爲洛京至同光三年始詔依舊以洛京爲東都或者以永平爲西京時即改梁西京爲洛京而史脫其文也今無可質正故但謂之洛陽　乙巳唐賜朱友謙姓名曰李繼麟命繼岌兄事之　唐以康延孝爲鄭州防禦使賜姓名曰李紹琛　唐廢北都復爲成德軍以太原爲北都是年四月於鎭州建北都　唐賜宣武節度使袁象先姓名曰李紹安匡國節度使溫韜入朝賜姓名曰李紹沖紹沖多齎金帛賂劉夫人及權貴伶宦旬日復遣還鎭郭崇韜曰國家爲唐雪恥溫韜發唐山陵殆徧事見二百六十七卷梁開平二年　其罪與朱溫

相埒耳何得復居方鎮天下義士其謂我何唐主曰入汴之初已赦其罪竟遣之　戊申唐中書奏以國用未充請權停三省寺監官餘並停俟見任者滿二十五月以次代之其西班上將軍以下令樞密院準此朝會之序武官班於西故曰西班從之人頗咨怨　初梁均王將祀南郊於洛陽聞楊劉陷而止事見二百七十卷貞明二年其儀物具在張全義請唐主存勗亟幸洛陽謁廟畢唐東京亦有太廟故張全義請上修謁即祀南郊從之　丙辰唐復以梁東京開封府為宣武軍仍名汴州詔更宋州宣武軍為歸德軍謂李紹安曰歸德之名為卿設也遣還鎮尋卒　唐主存勗詔文武官先詣洛陽　議者以郭崇韜勳臣為宰相不能知朝廷典故當用前朝名臣以佐之或薦禮部尚書薛廷珪太子少保李琪嘗為太祖冊禮使皆耆宿有文宜為相崇韜

奏廷珪浮華無相業琪傾險無士風尚書左丞趙光允廉潔方正自梁未亡北人皆稱其有宰相器三人者皆仕梁廷珪琪爲太祖謂唐使必居之時嘗奉朝命冊昔王者也豆盧革薦禮部侍郎韋說諳練朝章丁巳唐主存勗以光允爲中書侍郎與說並同平章事光允光逢之弟趙光逢見二百六十六卷梁開平元年說岫之子廷珪逢之子也薛逢唐昭宗時有文聲光允性輕率喜自矜說謹重守常而已趙光逢自梁朝罷相梁貞明元年趙光逢罷相杜門不交賓客光允時往見之語及政事它日光逢署其戶曰請不言中書事

匽租庸副使孔謙畏張憲公正欲專使務言欲專租庸使一司事務也言於郭崇韜曰東京重地須大臣鎮之非張公不可崇韜即奏以憲爲東京副留守知留守事出張憲守鎮州戊午以豆盧革判租庸兼諸道鹽鐵轉運使謙彌失望 己未置 張全義守尚書令高季興守中書

令時李興入朝唐主存勗待之甚厚從容問曰朕欲用兵於吳蜀二國何先季興以蜀道險難取乃對曰吳地薄民貧克之無益不如先伐蜀蜀土富饒又主荒民怨伐之必克克蜀之後順流而下取吳如反掌耳唐主曰善　辛酉唐復以永平軍大安府爲西京京兆府梁改長安爲永平軍見二百六十七卷開平三年改京兆府爲大安府見二百六十六卷開平元年　甲子唐主存勗發大梁十二月庚午至洛陽　吳越王錢鏐以行軍司馬杜建徽爲左丞相　壬申唐以汴州宮苑爲行宮　唐以耀州爲順義軍延州爲彰武軍鄧州爲威勝軍晉州爲建雄軍安州爲安遠軍帝既滅梁特改梁所置軍名非凡諸藩帥未之易也梁改耀州曰崇州改義勝軍爲靜勝軍乃改所置延州曰保塞軍岐爲忠義軍鄧州梁爲宣化軍晉州梁始爲定昌軍後改建甯軍安州梁爲宣威軍　自餘藩鎮皆復唐舊名　庚辰唐御史臺奏朱溫篡逆刪改本朝律令格式梁改定律令格式事

見二百六十七卷開平四年本朝謂前唐也悉收舊本焚之今臺司及刑部大理寺所
用皆僞庭之法聞定州敕庫所藏本朝律令格式具在乞下本道
錄進從之　李繼韜聞唐主存勗滅梁憂懼不知所爲欲北走契
丹會有詔徵詣闕繼韜將行其弟繼遠曰兄以反爲名何地自容
往與不往等耳不若深溝高壘坐食積粟猶可延歲月入朝立死
矣或謂繼韜曰先令公有大功於國先令公謂繼韜父嗣昭主上於公季父
也往必無虞繼韜母楊氏善蓄財家貲百萬乃與楊氏偕行齎銀
四十萬兩它貨稱是大布賂遺伶人宦官爭爲之言曰繼韜初無
邪謀爲姦人所惑耳嗣昭親賢不可無後楊氏復入宮見唐主泣
請其死以其先人爲言又求哀於劉夫人劉夫人亦爲之言及繼
韜入見待罪唐主釋之留月餘屢從遊畋寵待如故唐主弟義成

節度使同平章事存渥深詆訶之（繼韜兄弟欲殺存渥事見上卷梁龍德二年梁改滑州義成軍爲宣義軍帝復唐舊）繼韜心不自安復賂左右求還鎮帝不許繼韜潛遣人遺繼遠書教軍士縱火冀天子復遣己撫安之事泄辛巳貶登州長史尋斬於天津橋南并其二子遣使斬李繼遠於上黨以李繼達充軍城巡檢召權知軍州事李繼儔詣闕繼儔據有繼韜之室料簡妓妾搜校貨財不時即路繼達怒曰吾家兄弟父子同時誅死者四人（繼韜及其二子并繼遠爲四人）大兄曾無骨肉之情貪淫如此吾誠羞之無面視人生不如死甲申繼達衰服帥麾下百騎坐戟門呼曰誰與吾反者因攻牙宅（牙宅即使宅也）斬繼儔節度副使李繼珂聞亂募市人得千餘攻子城繼達知事不濟開東門歸私第（東門潞州牙城東門也）盡殺其妻子將奔契丹出城數里從騎皆散乃自剄　甲申吳

復遣司農卿洛陽盧蘋奉使於唐嚴可求預料唐主所問教蘋應對既至皆如可求所料蘋還言唐主荒於遊畋嗇財拒諫內外皆怨　高季興在洛陽唐主左右伶官求貨無厭季興忿之唐主欲留季興郭崇韜諫曰陛下新得天下諸侯不過遣子弟將佐入貢惟高季興身自入朝當褒賞以勸來者乃羈留不遣棄信虧義沮四海之心非計也乃厚禮而遣之季興倍道而去至許州九域志洛陽東至許州三百一十里謂左右曰此行有二失來朝一失縱我去一失過襄州節度使孔勍留宴中夜斬關而去考異曰五代史補季興行已浹旬莊宗且悔遣以急詔命襄州節度使劉訓伺便圖之無何季興至襄州就館而心動謂親吏曰梁先輩之言中矣與其俟而生不若去而死遂棄輜重與部曲數百人南走至鳳林關已昏黑於是斬關而出是夜三更向之急詔果至劉訓度其去遠不可及而止王舉天下大定錄亦云莊宗遣使追之不及後季興自疑故斬關夜遁耳未必莊宗追之也今從群史　丁酉至江陵握梁震手曰不

用君言幾不免虎口又謂將佐曰新朝百戰方得河南以莊宗新得天下故曰新朝乃對功臣誇手抄春秋又舉手云吾於十指上得天下矜伐如此則他人皆無功矣其誰不解體又荒于禽色何能久長吾無憂矣乃繕城積粟招納梁舊兵爲戰守之備

資治通鑑補卷二百七十二終

資治通鑑補卷第二百七十三

宋涑水司馬光編集　後學天台胡三省音註

明　後學吳郡嚴衍補

後學吳郡談允厚參

後列國紀八

〔甲辰同光二年是歲岐王附唐凡四國四鎮〕春正月甲辰匿幽州奏契丹入寇至瓦橋〔李存審奏也〕以天平節度使李嗣源為北面行營都招討使陝州留後霍彥威副之宣徽使李紹宏為監軍將兵救幽州　匿孔謙復言於郭崇韜曰首座相公萬機事繁居第且遠〔豆盧革時為首相故稱之為首座相公〕租庸簿書多留滯宜更圖之〔請改用人為租庸使凡謀慮欲自得之也〕豆盧革嘗以手書假省庫錢數十萬〔改正手書假省庫錢通鑑作手書便省庫錢胡身之註曰借錢為便錢言借貸以便〕

用也今按五代史本是假字故從而改之使人易曉而又存須錢解以廣人聞見謙以手書示崇韜崇韜微以諷革革懼奏請崇韜專判租庸崇韜固辭唐主存勖曰然則誰可者崇韜曰孔謙雖久典金穀自帝得魏博孔謙即爲支度務使若遽委大任恐不叶物望請復用張憲唐主即命召之謙益憤惋　岐王李茂貞聞唐主存勖入洛內不自安聞帝自大梁入洛懼移兵西伐也遣其子行軍司馬彰義節度使兼侍中繼曮入貢李繼曮以彰義行軍司馬節涇州節始上表稱臣　唐主以其前朝耆舊與太祖比肩前朝謂唐僖昭之朝帝即位晉王克用廟號太祖特加優禮每賜詔但稱岐王而不名庚戌加繼曮中書令遣還　唐主存勖敕內官不應居外應前朝內官及諸道監軍并私家先所畜者不以貴賤並遣詣闕唐末誅宦官其有逃遁者散投外鎮及爲私家所養時在上左右者已五百人至是殆及千人皆給贍優厚委之事任以爲腹心內諸

司使自天祐以來以士人代之（唐昭宗天復三年誅宦官以士人爲內諸司使時所存者九使而已至梁有客省使改小馬坊使爲天驥使飛龍使爲莊宅使儀鸞使文思使五坊使如京使尚食使改御食使爲司膳使洛苑使教坊使東上閤門使西上閤門使內園栽接使弓箭庫使大內皇城使武備庫使引進使左藏庫使閤殿使宮苑使翰林使大和庫使豐德庫使乾文院使後唐雖不用梁制而復唐之舊內諸司使其官亦多）至是復用宦者浸干政事既而復置諸道監軍節度使出征或留闕下軍府之政皆監軍決之陵忽主帥怙勢爭權由是藩鎮皆憤怒（爲後諸藩鎮乘釁殺監軍張本）

契丹出塞召李嗣源旋師命泰寧節度使李紹欽濟州刺史董璋戍瓦橋

李繼曮見唐用兵之盛歸語岐王李茂貞茂貞益懼癸丑表請正藩臣之禮唐主存勗優詔不許

唐孔謙惡張憲之來言於豆盧革曰錢穀細事一健吏可辦耳魏都根本之地顧不重乎興唐尹王正言操守有餘智力不足必不得已使之居朝廷衆人輔之

猶愈於專委方面也菲爲之言於崇韜崇韜乃奏畱張憲於東京甲寅以正言爲租庸使正言昏憒謙利其易制故也　盧李存審奏契丹去復得新州新州陷見二百六十九卷梁貞明三年　戊午以鹽鐵度支戶部三司並隸租庸使　唐主存勗遣弟存渥子繼岌迎太后太妃於晉陽太妃曰陵廟在此若相與俱行歲時何人奉祀遂留不來太后至庚申唐主出迎於河陽辛酉從太后入洛陽　二月己巳朔唐主存勗祀南郊大赦孔謙欲聚斂以求媚凡赦文所蠲者謙復徵之自是每有詔令人皆不信百姓愁怨郭崇韜初至汴洛頗受藩鎮饋遺所親或諫之崇韜曰吾位兼將相祿賜巨萬豈藉外財但以僞梁之季賄賂成風今河南藩鎮皆梁之舊臣主上之仇讎也若拒其意能無懼乎吾特爲國家藏之私室耳及將祀南

郊祀崇韜首獻勞軍錢十萬緡先是宦官勸唐主分天下財賦爲內外府州縣上供者入外府充經費方鎭貢獻者入內府充宴遊及給賜左右於是外府常虛竭無餘而內府山積及有司辦郊祀乏勞軍錢崇韜言於唐主曰臣已傾家所有以助大禮願陛下亦出內府之財以助有司唐主默然久之曰吾晉陽自有儲積可令租庸輦取以相助於是取李繼韜私第金帛數十萬以益之李繼韜父嗣昭從晉王克用起於晉陽故私第在焉繼韜以反誅其家貲沒官軍士皆不滿望始怨恨有離心矣爲後諸軍離叛張本　遣河中節度使李繼麟請榷安邑解縣鹽每季輸省課每三月一輸鹽課於省也　己卯以繼麟充制置兩池榷鹽使　辛巳唐主進岐王李茂貞爵爲秦王考異曰茂貞改封秦王薛史無的確年月實錄同光元年十一月壬寅已稱秦王茂貞遣使賀收復自後皆稱秦王至二年辛巳制秦王李茂貞可封秦王豈有秦王封秦王之理必是至是時始自岐王封秦王也仍

不名不拜　匱郭崇韜知李紹宏怏怏乃置內句使掌句三司財賦以紹宏為之冀弭其意而紹宏終不悅李紹宏恨崇韜見上卷元年徙使州縣增移報之煩按歐史云同光元年十一月以李紹宏兼內句凡天下錢穀簿書悉委裁遣自是州縣供帳煩費議者非之與此有歲月之差崇韜位兼將相復領節旄以天下為己任權侔人主旦夕車馬塡門性剛急遇事輒發嬖倖僥求多所摧抑宦官疾之朝夕短之於唐主存勗崇韜扼腕欲制之不能豆盧革韋說嘗問之曰汾陽王本太原人徙華陰公世家鴈門豈其枝派耶崇韜因曰遭亂亡失譜牒嘗聞先人言上距汾陽四世耳革曰然則固從祖也崇韜由是以膏粱自處多甄別流品引拔浮華鄙棄勳舊有求官者崇韜曰深知公功能然門地寒素不敢相用恐為名流所嗤由是嬖倖疾之於內勳舊怨之於外崇韜屢請以樞密使讓李

紹宏懼主不許又請分樞密院事歸內諸司以輕其權而宦官謗之不已崇韜鬱鬱不得志與所親謀避本鎮以避之其人曰不可蛟龍失水螻蟻足以制之今公權位已隆而下多怨疾一失其勢能自安乎先是唐主欲以劉夫人爲皇后而有正妃韓夫人在太后素惡劉夫人按歐史劉氏爲袁建豐所得內之太后宮教以吹笙歌舞莊宗悅之太后以賜莊宗然而惡之者以其所出微而妒悍也崇韜亦屢諫唐主以是不果於是所親說崇韜曰公若請立劉夫人爲皇后上必喜又多興利事以便民然後乞身而退天子以公有大功而無過必不聽公去是外有避權之名而內有中宮之助又爲天下所悅雖有讒間其可動乎崇韜從之與宰相帥百官共奏劉夫人宜正位中宮癸未立魏國夫人劉氏爲皇后郭崇韜以是求自全乃所以自敗也爲殺崇韜張本皇后生於寒微既貴專務蓄財其在魏

州薪蘇果茹皆販鬻之採木爲薪採草爲蘇果蓏也茹菜也及爲后四方貢獻皆分爲二一上天子一上中宮以是寶貨山積惟用寫佛經施僧尼而已是時皇太后誥皇后教與制敕交行於藩鎭奉之如一 唐詔蔡州刺史朱勍浚索水通漕運水經注東關水出於嵩渚之山發於層阜之上一源兩枝分流瀉注世謂之石泉水東流爲索水西注爲東關水索水在成皋北 三月己亥朔蜀主王衍宴近臣於怡神亭酒酣君臣及宮人皆脫冠露髻喧譁自恣知制誥京兆李龜禎諫曰君臣沈湎不憂國政臣恐啓北敵之謀北敵謂唐不聽

乙巳唐鎭州言契丹將犯塞此據諜報而上言也唐橫海節度使李紹斌北京左廂馬軍指揮使李從珂帥騎兵分道備之天平節度使李嗣源屯邢州 丙午唐加高季興兼尚書令進封南平王 唐李存審自以身爲諸將之首李存審時爲蕃漢馬步軍都總管不得預克汴之功感憤

疾益甚（李存審自離雀幽時已寢疾）屢表求入覲，郭崇韜權位已重，而名望素出存審下，恐其來而壓己，乃抑而不許。存審妻郭氏泣訴於崇韜曰：吾夫於國有功，而與公有鄉里之舊，奈何忍令死棄窮野乎！崇韜愈怒。存審伏枕歎曰：老夫事二主四十年，今日天下一家，四夷遠俗至於亡國之將，射鉤斬袪之人，皆得親見天子，奉觴上壽，而獨予棄死於此，豈非命哉！乃又上表乞生觀龍顏。崇韜度其病已亟，乃請徙存審爲宣武節度使，許其來朝，而存審實不能行矣。初，唐末，存勖嘗與右武衞上將軍李存賢手搏，存賢不盡其技（存賢本許州王賢，少爲軍卒，善角觝，晉王克用得之，賜以姓名，養爲子）。帝曰：汝能勝我，當授藩鎮。存賢乃奉詔，僅仆帝而止。及許存審入覲，帝以存賢爲盧龍行軍司馬，旬日除節度使，曰：手搏之約，吾不食言矣。庚戌，唐

幽州奏契丹寇新城新城縣屬涿州唐太和六年以故督亢地置賈匈奴須知新城縣北至涿州六十里

唐之勳臣畏伶官之讒皆不自安蕃漢內外馬步副總管李嗣源求解兵柄唐主存勗不許　自唐末喪亂搢紳之家或以告敕鬻於族姻遂亂昭穆至有舅叔拜甥姪者選人僞濫者衆郭崇韜欲革其弊請令銓司精加考覈議者以爲宜革以漸而崇韜嫉惡太甚果於必行由是選人往往以僞濫駁放時南郊行事官千二百人凡郊祀預執事者皆謂之行事官注官者纔數十人塗毁告身者十之九選人或號哭道路或餒死逆旅　唐室諸陵先爲溫韜所發庚申唐以工部郎中李途爲長安按視諸陵使　唐以子繼岌代張全義判六軍諸衛事　夏四月己巳朔唐羣臣上尊號曰昭文睿武至德光孝皇帝　唐遣客省使李嚴使於蜀嚴盛稱唐主威德有混一

天下之志且言朱氏篡竊諸侯曾無勤王之舉王宗儔以其語僈蜀請斬之蜀主宜從不從宣徽北院使宋光葆上言晉王有憑陵我國家之志宜選將練兵屯戍邊鄙積糗糧治戰艦以待之（治戰艦欲以防峽江）蜀主乃以光葆為梓州觀察使充武德節度留後（蜀置武德軍於梓州）

乙亥唐加楚王殷兼尚書令　庚辰唐賜前保義留後霍彥威姓名李紹真（唐既滅梁改陝州鎮國軍為保義軍）　唐秦忠敬王李茂貞卒遺奏以其子繼曮權知鳳翔軍府事　初唐安義牙將楊立有寵於李繼韜（李繼韜之求世襲也攺昭義軍為安義軍）繼韜誅（見上卷上年）常邑邑思亂會發安義兵三千戍涿州立謂其眾曰前此潞兵未嘗戍邊（晉與梁兵爭潞兵未嘗北戍薊以備梁耳）今朝廷驅我輩投之絕塞蓋不欲置之潞州耳與其暴骨沙場不若據城自守事成富貴不成為羣盜耳因聚謀攻子城東門

焚掠市肆節度副使李繼珂監軍張宏祚棄城走立自稱留後遣將士表求旌節詔以天平節度使李嗣源爲招討使武寧節度使李紹榮爲部署（部署之官始見於通鑑本在招討使之下其後有都部署遂爲專任主帥之任）帳前都指揮使張廷蘊爲馬步都指揮使以討之　唐孔謙貸民錢使以賤估償絲（估價也以錢貸民而以賤價徵絲償所貸錢）屢檄州縣督之翰林學士承旨權知汴州盧質上言梁趙巖爲租庸使舉貸誅斂結怨於人陛下革故鼎新爲人除害（易雜卦曰革去故也鼎取新也）而有司未改其所爲是趙巖復生也今春霜害桑繭絲甚薄但輸正稅猶懼流移況益以稱貸人何以堪臣惟事天子不事租庸敕旨未頒省牒頻下（省牒謂租庸使所下文書）願早降明命不報　漢主劉巖引兵侵閩屯於汀漳境上（閩之汀漳二州皆與漢之潮州接境）閩人擊之漢主敗走　初胡柳之役（見二百七十卷梁貞明四年）唐

伶人周匝為梁所得唐主存勸每思之入汴之日匝謁見於馬前唐主甚喜匝涕泣言曰臣之所以得生全者皆梁教坊使陳俊內園栽接使儲德源之力也梁內園栽接使猶唐之內園使也宋白曰栽接使貞元中已有之職官分紀五代有內園栽接使願就陛下乞二州以報之唐主許之郭崇韜諫曰陛下所與共取天下者皆英豪忠勇之士今大功始就封賞未及一人而先以伶人為刺史恐失天下心以是不行踰年伶人屢以為言唐主謂崇韜曰吾已許周匝矣使吾慚見此三人公言雖正當為我屈意行之五月壬寅以俊為景州刺史德源為憲州刺史憲州本樓煩監牧唐昭宗龍紀元年晉王克用表置憲州時親軍有從唐主百戰未得刺史者莫不憤歎　乙巳唐右諫議大夫薛昭文上疏以為諸道僭竊者尚多征伐之謀未可遽息又士卒久從征伐賞給未豐貧乏者多宜以

四方貢獻及南郊羨餘更加須賚又河南諸軍皆梁之精銳恐僭竊之國以厚利誘之宜加收撫又戶口流亡者宜寬徭薄賦以安集之又土木不急之役宜加裁省又請擇隙地牧馬勿使踐京畿民田皆不從　戊申蜀主王衍遣李嚴還唐考異曰實錄七月戊午蜀遣歐陽彬朝貢十月癸巳遣客省使李嚴充蜀川回信使八月戊辰嚴自西川回蜀書四月己巳朔唐使李嚴來聘五月戊申遣嚴歸本國十一月己未勑遣彬隨嚴歸闕通好使撥歸望旨舊傳是歲遣歐陽彬通聘洛京莊宗遣李嚴來修好家記云莊宗謂大蜀皇帝特遣蘇張之士來追唐蜀之歡吾甚迴感必劉皇復禮遺酬於厚禮然則彬爲回唐使也或者歐陽彬之前蜀已有入洛之使乎若如實錄年月則李嚴以二年十月奉使至三年八月方歸何留之久乎十國紀年蜀史又云九月己亥唐帝遣李彥稠來使十一月辛丑遣彥稠東還又八月以後遣王宗儔等戍利州以備東師似用宋光葆之言十一月以後以唐國通好召諸軍還似因彥稠來而罷之今並從蜀書年月初唐主存勗因嚴入蜀令以馬市宮中珍玩而蜀法禁錦綺珍奇不得入中國其粗惡者乃聽入中國謂之入草物自盛唐以來蜀貢賦

歲至京師此法乃王衍之法也嚴還以聞唐主怒曰物入中國謂之入草物王衍寧免爲入草人乎蜀人富而務遨嚴之入蜀也蜀主與之同遊都市時士庶簾帷珠翠夾道不絕嚴見其人物富盛心竊籌之又見唐主之怒因言於唐主曰衍童騃荒縱不親政務斥遠故老暱比小人其用事之臣王宗弼宋光嗣等諂諛專恣黷貨無厭賢愚易位刑賞紊亂君臣上下專以奢淫相尚以臣觀之大兵一臨瓦解土崩可翹足而待也唐主深以爲然爲伐蜀張本　唐主存勗以潞州叛故庚戌詔天下州鎮無得修城濬隍悉毀防城之具　壬子唐宣武節度使兼中書令蕃漢馬步總管李存審卒於幽州李存審發宣武之命而未離幽州也臨終戒諸子曰爾父少提一劍去鄉里存審陳州宛丘人四十年間位極將相其閒出萬死獲一生者非一破骨出鏃者凡百餘

因授以所出鏃命藏之曰爾曹生於膏粱當知爾父起家如此也存審少微賤善歌嘗犯法當死臨刑指路旁壞垣顧主者曰願就死於彼冀得垣土覆尸主者哀而許之為徙垣下而主將方飲酒顧其愛妓思得善歌者佐酒妓言有符存審為妾歌甚善主將馳騎召存而存以徙垣下故未加刑因往就召使歌而悅之因得不死其為將有機略大小百餘戰未嘗敗衂與周德威齊名　唐幽州言契丹將入寇甲寅以橫海節度使李紹斌充東北面行營招討使將大軍度河而北契丹屯幽州東南城門之外虜騎充斥饋運多為所掠　壬戌唐以李繼曮為鳳翔節度使嗣李茂貞帥岐　乙丑唐以權知歸義留後曹義金為節度使時瓜沙與吐蕃雜居義金遣使間道入貢故命之唐懿宗咸通八年張義潮入朝以族子惟深守歸義十三年惟深卒以義金權知留

後自咸通十三年至是五十四年蓋曹義金亦已老矣 唐李嗣源大軍前鋒至潞州日已暝泊軍方定張廷蘊帥麾下壯士百餘輩踰塹坎城而上守者不能禦即斬關延諸軍入比明嗣源及李紹榮至城已下矣嗣源等不悅以張廷蘊不待其至而先取城也 丙寅嗣源奏潞州平六月丙子磔楊立及其黨於嶺國橋潞州城池高深唐主命夷之 丙戌唐以武甯節度使李紹榮為歸德節度使同平章事梁都汴移宣武軍於宋州唐滅梁復以汴州為宣武軍以宋州為歸德軍留備衛寵遇甚厚唐主存勗或時與太后皇后同至其家唐主有幸姬色美嘗生子矣劉后妒之會紹榮喪妻一日侍禁中唐主問紹榮汝復娶乎為汝求昏后因指幸姬曰大家憐紹榮何不以此賜之唐主難言不可微許之后趣紹榮拜謝比起顧幸姬已肩輿出宮矣唐主為之託疾不食者累日 壬辰唐以天平

節度使李嗣源爲宣武節度使代李存審爲蕃漢內外馬步總管
自副總管陞都總管　秋七月壬寅蜀以禮部尚書許寂爲中書侍郎同平
章事　遲孔謙復短王正言於郭崇韜又厚賂伶官求租庸使終
不獲意怏怏癸卯表求解職唐主怒以爲避事將寘於灋景
進救之得免　梁所決河連年爲曹濮患梁決河見二百七十卷貞明四年　甲辰
唐遣右監門上將軍婁繼英督汴滑兵塞之未幾復壞　庚申唐
道威塞軍於新州　契丹恃其强盛遣使就唐求幽州以處盧文
進時東北諸夷皆役屬契丹惟渤海未服契丹謀入寇恐渤海掎
其後渤海時爲海東盛國有五京十五府六十二州兼有高麗肅慎之地　乃先舉兵擊渤海之遼東
遣其將禿餒及盧文進據營平等州以擾燕地　八月戊辰蜀主
王衍以右定遠軍使王宗鍔爲招討馬步使帥二十一軍屯洋州

乙亥以長直馬軍使林思鍔爲昭武節度使戍利州以備唐　唐租庸使王正言病風恍惚不能治事景進屢以爲言癸酉以副使衛尉卿孔謙爲租庸使右威衛大將軍孔循爲副使循即趙殷衡也梁亡復其姓名歐史曰孔循不知其家世何人也少孤流落於汴州富人李讓家得之養以爲子梁太祖以李讓爲養子循乃冒姓朱氏給事太祖帳中太祖諸兒乳母有愛之者養循爲子乳母之夫姓趙又冒姓趙名殷衡梁亡事唐始改孔名循按唐天祐二年趙殷衡已權判宣徽院事見二百六十五卷　謙自是得行其志重斂急徵以充唐主之欲民不聊生癸未賜謙號豐財贍國功臣爲明宗誅謙張本

唐復遣使者李彥稠入蜀九月己亥至成都　癸卯唐主存勗獵於近郊時唐主屢出遊獵從騎傷民禾稼洛陽令何澤伏於叢薄草叢生曰叢草木交錯曰薄　俟車駕至遮馬諫曰陛下賦斂既急今稼穡將成復蹂踐之使吏何以爲理民何以爲生臣願先賜死唐主慰而遣

之澤廣州人也（薛史何澤廣州人梁貞明中濟舉節度使劉隱薦其才以進士擢第）　契丹攻渤海無功而還　蜀前山南節度使兼中書令王宗儔以蜀主王衍失德與王宗弼謀廢立宗弼猶豫未決庚戌宗儔憂憤而卒宗弼謂樞密使宋光嗣景潤澄等曰宗儔教我殺爾曹今日無患矣光嗣輩俯伏泣謝宗弼子承班聞之謂人曰吾家難乎免矣　乙卯蜀以前鎮江軍節度使張武爲峽路應援招討使（蜀置鎮江軍於夔州）　丁巳幽州言契丹入寇　唐故事觀察使所治屬州事不得專達朝廷朝廷如有賦調必下觀察使行之而租庸使孔謙直以租庸帖調發諸州不關觀察使冬十月辛未天平節度使李存霸平盧節度使符習言屬州多稱直奉租庸使帖指揮公事使司殊不知有紊規程（使司謂節度使司也）謙亦奏云近例皆直下唐主存勗乃敕朝廷故

事制敕不下支郡節鎮爲會府巡屬諸州爲支郡牧守不專奏陳今兩道所奏乃本朝舊規租庸所陳是僞梁近事自今支郡自非進奉皆須本道騰奏租庸徵催亦須牒觀察使唐制節度使掌兵事觀察使掌民事故敕租庸徵催止牒觀察使司雖有此敕謙不奉詔卒行直帖又請減百官俸錢省罷節度觀察判官推官等員數以至障塞天下山谷徑路禁止行人以收商旅征算遣大程官放豬羊柴炭以取其利又制括田竿尺盡率州使公廨錢又唐主初即位推恩天下除百姓田租之積逋及諸場務課利欠負者謙悉違詔督理由是天下皆怨苦之　匱易定營契丹入寇

蜀宣徽北院使王承休請擇諸軍驍勇者萬二千人置駕下左右龍武步騎四十軍兵械給賜皆優異於他軍以承休爲龍武軍馬步都指揮使以裨將安重霸副之舊將無不憤恥重霸

雲州人以狡佞賄賂事承休故承休悅之爲安重霸背王承休而降唐張本吳越王錢鏐復修本朝職貢錢鏐本唐臣唐亡事梁梁亡復事唐故云復修本朝職貢壬午唐主存勖因梁官爵而命之鏐厚貢獻并賂權要求金印玉冊賜詔不名稱國王有司言故事惟天子用玉冊王公皆用竹冊竹冊編竹爲之以存古意又非四夷無封國王者唐主皆曲從鏐意　吳王楊溥如白沙觀樓船更命白沙曰迎鑾鎮路振九國志曰楊溥巡白沙太學博士于穀上書請改白沙爲迎鑾其辭曰日月所經星辰盡爲黃道鑾輿所止井邑皆爲赤縣　徐溫自金陵來朝白沙揚子縣地五季之末改揚子爲永貞縣宋朝乾德二年以揚州永貞縣迎鑾鎮爲建安軍大中祥符六年升爲眞州而永貞縣先是復改爲揚子其地東至揚州六十里南至大江度江而南至金陵亦六十里　先是溫以親吏翟虔爲閤門宮城武備等使使察王起居虔防制王甚急使鍾泰章殺張顥引牙賊門討朱瑾皆翟虔也故徐溫親任之至是王對溫名雨爲水溫請其故王曰翟虔父名吾諱之熟矣因謂

溫曰公之忠誠我所知也然翟虔無禮宮中及宗室所須多不獲溫頓首謝罪請斬之王曰斬則太過遠徙可也乃徙撫州　十一月蜀遣翰林學士衡山歐陽彬聘於唐考異曰實錄七月戊午蜀主遣戶部侍郎歐陽彬來使致書用敵國之禮蜀書後主紀十一月乙未命翰林學士兵部侍郎歐陽彬為唐國通好使今從之　又遣李彥稠東還　癸卯唐主存勗帥親軍獵於伊闕伊闕縣在洛陽南二百餘里有伊闕山大禹所鑿也宋祁省伊闕縣爲鎮入伊陽縣命從官拜梁太祖墓涉歷山險連日不止或夜合圍士卒墜崖谷死及折傷者甚衆丙午還宮　蜀以唐修好罷威武城戍召關宏業等二十四軍還成都戊申又罷武定武興招討劉潛等三十七軍　丁巳唐賜護國節度使李繼麟鐵券以其子令德令錫皆爲節度使諸子勝衣者即拜官寵冠列藩朱友謙之寵乃所以速禍也　庚申唐蔚州言契丹入寇　辛酉蜀罷天雄軍招討命

王承驁等二十九軍還成都　十二月乙丑朔蜀以右僕射張格兼中書侍郎同平章事初格之得罪也事見二百七十卷梁貞明四年中書吏王魯柔乘危窘之及再為相用事杖殺之許寂謂人曰張公才高而識淺戮一魯柔他人誰敢自保此取禍之端也　蜀主以王承勳等七軍還成都　己巳唐遣宣武節度使李嗣源將宿衛兵三萬七千人赴汴州遂如幽州禦契丹　庚午唐主存勖及皇后如張全義第全義大陳貢獻酒酣皇后奏稱妾幼失父母見老者輒思之請父事全義唐主許之全義惶恐固辭再三強之竟受皇后拜復貢獻謝恩明日后命翰林學士趙鳳草書謝全義鳳密奏自古無天下之母拜人臣為父者唐主嘉其直然卒行之自是后與全義日遣使往來問遺不絕　初唐僖昭之世宦官雖

臨未嘗有建節者蜀安重霸勸王承休求秦州節度使承休言於蜀主曰秦州多美婦人請為陛下采擇以獻蜀主許之庚午以承休為天雄節度使封魯國公以龍武軍為承休牙兵是年十月蜀方置龍武軍　乙亥蜀以前武德節度使兼中書令徐延瓊為京城內外馬步都指揮使蜀以成都城為京城延瓊以外戚代王宗弼居舊將之右眾皆不平　壬午鎮北都言契丹寇嵐州同光之初以鎮州為北都太原為西京尋廢北都復為鎮州以太原為北京　辛卯蜀改明年元曰咸康　盧龍節度使李存賢卒　是歲蜀徙普王宗仁為衛王雅王宗輅為豳王褒王宗紀為趙王榮王宗智為韓王興王宗澤為宋王彭王宗鼎為魯王忠王宗平為蔡王資王宗特為莒王宗輅宗智宗平皆罷軍役蜀以諸王為軍使見二百七十卷梁貞明四年

乙酉唐同光三年蜀咸康元年漢白龍元年是歲凡四國四鎮閩王王審知卒子延翰嗣春正月甲午朔蜀大赦　丙申唐敕有司改葬昭宗及少帝以其遭朱溫之弒葬故多闕也竟以用度不足而止　契丹寇幽州　庚子唐主存勗發洛陽庚戌至興唐　唐遣平盧節度使符習治酸棗遙隄以禦決河遙隄者遠於不地爲之以捍水　初唐李嗣源北征謂去年北禦契丹時也過興唐知東京庫有供御細鎧牒副留守張憲取五百領憲以軍興不暇奏而給之及駕幸興唐憲始上聞唐主存勗怒曰憲不奏詔擅以吾鎧給嗣源何意也罰憲俸一月令自往軍中取之既而以義武節度使王都將入朝欲闢行宮闕庭爲毬場憲諫曰前年陛下即位於此其壇不可毀同光元年帝築壇於魏州之南告天即位請闢毬場於宮西數日未成又命毀即位壇而爲之憲謂郭崇韜曰此壇主上所以禮上帝始受命之地

也若之何毀之崇韜從容言於唐主唐主立命兩虞候毀之兩虞候馬軍虞候及步軍虞候憲私於崇韜曰忘天背本不祥莫大焉　唐河南尹張全義及諸鎮進暖殿物　二月甲戌唐以橫海節度使李紹斌為盧龍節度使李紹斌至明宗時復姓趙賜名德鈞　丙子唐李嗣源奏敗契丹於涿州　唐主存勖以契丹為憂與郭崇韜謀以威名宿將零落殆盡李紹斌位望素輕欲徙李嗣源鎮真定為紹斌聲援崇韜深以為便時崇韜領真定上欲徙崇韜領汴州欲使二人兩易節鎮崇韜辭曰臣內典樞機外預大政富貴極矣何必更領藩方且羣臣或從陛下歲久身經百戰所得不過一州臣無汗馬之勞徒以侍從左右時贊聖謨致位至此常不自安今因委任勳賢使臣得解旄節乃大願也且汴州關東衝要汴州在成皋關東南通淮泗北接滑魏衝要之地也地富人繁臣既不

至治所徙令他人掘職何異空城非所以固國基也唐主曰深知卿忠盡然卿爲朕畫策襲取汶陽保固河津既而自此路直趨大梁成朕帝業取汶陽謂取鄆州保固河津謂築壘馬家口與取大梁事並見上卷元年豈百戰之功可比乎今朕貴爲天子豈可使卿曾無尺寸之地乎崇韜固辭不已唐主乃許之庚辰徙李嗣源爲成德節度使　漢主劉龑聞唐滅梁而懼遣宮苑使何詞入貢且覘中國彊弱甲申詞至魏時唐主在鄴都及還言唐主驕淫無政不足畏也漢主大悅自是不復通中國唐主存勗性剛好勝不欲權在臣下入洛之後信伶官之讒頗疏忌宿將李嗣源家在太原三月丁酉表衛州刺史李從珂爲北京內外馬步都指揮使以便其家唐主怒曰嗣源握兵權居大鎮軍政在吾安得爲其子奏請乃黜從珂爲突騎指揮使帥數百人戍

石門鎮（石門鎮即唐之横水柵）嗣源憂恐上章申理久之方解辛丑嗣源乞至東京朝覲不許郭崇韜以嗣源功高位重亦忌之私謂人曰總管令公非久為人下者（李嗣源為中書令蕃漢內外馬步軍都總管故以稱之）皇家子弟皆不及也密勸唐主召之宿衞罷其兵權又密勸除之唐主皆不從（為李嗣源疑懼張本）　己酉唐主發興唐自德勝濟河歷楊村戚城觀昔時戰處指示羣臣以為樂　唐洛陽宮殿宏邃宦者欲增廣嬪御詐言宮中夜見鬼物唐主訝欲使符咒者禳之宦者曰臣昔逮事咸通乾符天子（咸通唐懿宗年號乾符僖宗年號）當是時六宮貴賤不減萬人今掖庭太半空虛故鬼物遊之耳唐主乃命宦者王允平伶人景進采擇民間女子遠至太原幽鎮以充後庭不啻三千人不問所從來及還自興唐載以牛車纍纍盈路張憲奏諸營婦女亡逸者千餘

人慮扈從諸軍挾匿以行其實皆入宮矣諸營謂魏州諸營也史言帝之結怨於魏卒者非一事　庚辰唐主至洛陽辛酉詔復以洛陽爲東都興唐府爲鄴都唐之盛時以洛陽爲東都同光之初以晉陽爲西京魏州爲東京尋以洛陽爲洛都今復唐舊以洛陽爲東都則亦復以長安爲西京矣晉陽之西京先已改爲北都洛陽既復東京之舊又改魏州之東京爲鄴都然相州乃古鄴地魏州治元城非鄴也鄴戰國時爲魏邑漢爲魏郡鄴縣郡治焉漢末曹操爲魏王居鄴前燕慕容暐都鄴置貴鄉縣屬昌樂郡水經注所謂沙邱堰有貴鄉者也隋開皇三年罷昌樂郡貴鄉縣屬魏州後爲州治所此時與興唐縣並置於郭下興唐本元城縣莊宗以魏州爲鄴都特以漢魏郡治鄴特假以魏王都鄴而名之耳然相州自隋以來治安陽而鄴爲屬縣魏州相州治所皆非古鄴也　夏四月癸亥朔日有食之　蜀主王衍宴羣臣舉觴不飲容色不悅特進顧在珣請其故蜀主曰北有後唐南有南詔朕既不能弔伐彼亦不可爲臣是以憂耳在珣曰朝廷有十臣在陛下何憂退令太子恍馬林罕等十人在文以進曰興土木於禁中遊驍雄搶手下爰持斧鉞

出鎮藩籬俾寄腹於遠方忝鑾輿而遠諫為釁之端為禍之源有王承休在摧挫英雄吹揚佞媚全無才智謬處腹心斷性命於戲玩之間戮仇讎於樞機之下有功勞而皆棄非賄賂而不行有宋光嗣在受先皇之付囑為大國之棟梁既不輸忠又不知退盜一門之奢侈任數力之驕矜徒為貪饕之人實非社稷之器有王宗弼在謬陟煙霄殊非寒譽興亂本則逞聚斂之術恣姦謀則工頰舌之能必召傾亡倘居左右有慓悍在性懷慘毒志樂凶殘焚爇軍營恢宏私第不顧喧騰於眾口惟思自恣其私懷有歐陽晃在酷毒害民市刑聚貨叨為郡守實負天恩瘡痍已徧於群生欺蔽猶蒙乎主聽有田魯儔在為君王之元舅受保傅之尊官但務奢華不思輔弼第宅迴同乎上苑珠珍未滿於貪心有徐延瓊在出

爲郡守入掌樞機無謇諤以佐君但唯唯而徇旨有景澄在搜求女色取悅宸襟常叨不次之恩每冒無厭之寵敷對惟誇乎便捷佐時不識乎經綸柔非忠勤實爲忝竊有嚴凝在唱亡國之音銜趨時之技致明皇爲桀紂之君登唐虞爲叔季之治有臣在陛下有臣如此何憂社稷不安而乃戚戚不舒哉蜀主覽之大笑賜在珣綵五百段　初五臺僧誠惠以妖妄惑人自言能降伏天龍命風召雨唐主尊信之親帥后妃及皇弟皇子拜之誠惠安坐不起羣臣莫敢不拜時大旱唐主自鄴都迎誠惠至洛陽使祈雨士民朝夕瞻仰數旬不雨或謂誠惠官以師祈雨無驗將焚之（官謂莊宗師謂誠惠）誠惠逃去慙懼而卒　庚寅唐中書侍郎同平章事趙光允卒　曹太后自與太妃別常忽忽不樂雖娛玩盈前未嘗解顏太

妃餞別太后亦邑邑成疾太后遣中使醫藥相繼於道聞疾稍加輒不食謂唐主存勗曰吾與太妃恩同兄弟欲自往省之唐主以天暑道遠苦諫久之乃止但遣存渥等往迎侍五月丁酉北都奏太妃薨太后悲哀不食者累日唐主寬譬不離左右太后自是得疾又欲自往會太妃葬唐主力諫而止　閩王王審知寢疾命其子節度副使延翰權知軍府事　自春夏大旱六月壬申始雨

唐主苦溽暑溽暑溼熱也於禁中擇高涼之所皆不稱旨宦者因言臣見長安全盛時大明興慶宮樓觀以百數唐都長安大明宮東內也興慶宮南內也今日宅家曾無避暑之所宮殿之盛曾不及當時公卿第舍耳唐主乃命宮苑使王允平別建一樓以清暑宦者曰郭崇韜常不伸眉爲孔謙論用度不足恐陛下雖欲營繕終不可得唐主曰吾

自用內府錢無關經費 經費謂國之經常調度仰於租庸使者 然猶慮崇韜諫遣中使語之曰今歲盛暑異常朕昔在河上與梁人相拒行營卑溼被甲乘馬親當矢石猶無此暑今居深宮之中而暑不可度柰何對曰陛下昔在河上勍敵未滅深念讎耻雖有盛暑不介聖懷今外患已除海內賓服故雖珍臺閒館猶覺鬱蒸也陛下儻不忘艱難之時則暑氣自消矣唐主默然宦者曰崇韜之第無異皇居宜其不知至尊之熱也唐主卒命允平營樓日役萬人所費巨萬崇韜諫曰今兩河水旱軍食不充願且息役以俟年豐不聽

唐主存勗將伐蜀辛卯詔天下括市戰馬

吳鎮海節度判官楚州團練使陳彥謙有疾 陳彥謙徐溫所親信者也 徐知誥恐其遺言及繼嗣事遣之醫藥金帛相屬於道彥謙臨終密留書遺徐溫請以所生子爲嗣

歷太后疾甚秋七月甲午成德節度使李嗣源以邊事稍弭表求入朝省太后唐主存勗不許壬寅太后殂唐主哀毀過甚五日方食　八月癸未唐殺河南令羅貫初貫爲禮部員外郎性强直爲郭崇韜所知用爲河南令爲政不避權豪伶宦請託書積几案一不報皆以示崇韜崇韜奏之由是伶宦切齒河南尹張全義亦以貫高伉惡之遣婢訴於皇后后與伶宦共毀之唐主存勗含怒未發會唐主自往壽安視坤陵役者九域志壽安縣在洛陽西南七十里五代會要曰上欲祔太后於代州太祖園陵中書門下奏議曰人君以四海爲家不當分南北洛陽是帝王之宅四時朝拜理須便近不能遠幸代州漢朝諸陵皆近秦雍國家園寢亦列京畿後魏文帝自代遷洛之後園陵皆在河南兼彰勳臣之家不許北葬今魏氏諸陵尚在京畿豈可葬代州理未爲允於是作坤陵道路泥濘橋多壞唐主問主者爲誰宦者對屬河南唐主怒下貫獄獄吏榜掠體無完膚明日傳詔殺之崇韜諫曰

貫坐橋道不修法不至死唐主怒曰太后靈駕將發天子朝夕往來橋道不修卿言無罪是黨也崇韜曰陛下以萬乘之尊怒一縣令使天下謂陛下用法不平臣之罪也唐主曰既公所愛任公裁之拂衣起入宮崇韜隨之論奏不已唐主自闔殿門崇韜不得入貫竟死縣尸府門遠近冤之　丁亥唐遣吏部侍郎李德休等賜吳越國王玉冊金印紅袍御衣　九月蜀主王衍與太后太妃遊青城山歷丈人觀上清宮青城山在蜀州青城縣北三十三里杜光庭曰青城山連峰接岫千里不絕青城山乃第一峰也丈人觀在青城北二十里上清宮在高臺山丈人祠之側高臺山在丈人山上有天池昔朝立天宮於上號上清宮遂至彭州陽平化彭州濛陽縣北四十里有鵠仙山二十四化之第五化也漢州三學山而還衍幸遊也隨駕宮人皆衣畫雲霞道服望之飄然若仙衍自製甘州曲似宮人皆言其辭曰畫羅裙能結束稱腰身柳眉桃臉不勝春薄媚足精神可惜淪落在風塵本意謂宮人皆是神仙而謫向在凡間也其後衍降唐之後宮妓多淪落人間則是詞為之

蠻也　乙未唐主立子繼岌為魏王　丁酉唐主存勗與宰相議伐蜀威勝節度使李紹欽素諂事宣徽使李紹宏紹宏薦紹欽有蓋世奇才雖孫吳不如可以大任郭崇韜曰段凝亡國之將姦諂絶倫未可信也改鄧州宣化軍為威勝軍段凝降賜姓名李紹欽事並見上卷元年衆舉李嗣源崇韜曰契丹方熾總管不可離河湖魏王地當儲副未立殊功請依故事以為伐蜀都統安祿山之亂元宗分命諸子為諸道都統此唐故事也成其威名唐主曰兒幼豈能獨往當求其副既而曰無以易卿庚子以魏王繼岌充西川四面行營都統崇韜充東北面行營都招討制置等使軍事悉以委之又以荊南節度使高季興充東南面行營都招討使鳳翔節度使李繼曮充都供軍轉運應接等使同州節度使李令德充行營副招討使陝州節度使李紹琛充蕃漢馬步軍都排陳斬斫

使兼馬步軍都指揮使李令德朱友謙之子也李紹琛康延孝也西京留守張筠充西川管內安撫應接使華州節度使毛璋充左廂馬步都虞候邠州節度使董璋充右廂馬步都虞候客省使李嚴充西川管內招撫使將兵六萬伐蜀仍詔季興自取夔忠萬三州爲巡屬唐時夔忠萬三州本隸荆南節度唐末之亂王建皆據而有之 都統置中軍以供奉官李從襲充中軍馬步都指揮監押高品李廷安呂知柔充魏王府通謁李從襲等皆宦官也辛丑以工部尚書任圜翰林學士李愚並參預都統軍機 自六月甲午雨至是見日是江河百川皆溢凡七十五日乃霽 蜀郭崇韜以北都留守孟知祥有薦引舊恩事見二百七十卷梁貞明五年將行言於上曰孟知祥信厚有謀若得西川而求帥無踰此人者又薦鄴都副留守張憲謹重有識可爲相戊申大軍西行 蜀安重霸勸王承休

請蜀主王衍東遊秦州承休到官即毀府署作行宮大興力役擅取民間女子教歌舞圖形遺韓昭韓昭諛佞蜀主狎而信之使言於蜀主又獻花木圖盛稱秦州山川土風之美蜀主將如秦州羣臣諫者甚衆皆不聽王宗弼上表諫蜀主投其表於地太后涕泣不食止之亦不能得前秦州節度判官蒲禹卿上表幾二千言其略曰先帝艱難創業欲傳之萬世陛下少長富貴荒色惑酒秦州人雜羌胡地多瘴癘藥物衆困於奔馳郡縣罷於供億鳳翔久爲仇讎必生釁隙唐國方通歡好恐懷疑貳言無事舉兵東出恐因而致寇先皇未嘗無故盤遊陛下率意頻離宮闕秦皇東狩鑾駕不還煬帝南巡龍舟不返蜀都彊盛雄視鄰邦邊庭無烽火之虞境內有腹心之疾百姓失業盜賊公行昔李勢屈於桓溫見九十七卷晉孝宗永和三年劉禪降於鄧艾見七十七卷魏

景元四年山河險固不足恃韓昭謂馬卿曰吾收汝表俟主上西歸
當使獄吏字字問汝王承休妻嚴氏絕色也蜀主私焉故銳意欲
行　冬十月唐排陳斬斫使李紹琛與李嚴將驍騎三千步兵萬
人為前鋒招討判官陳乂至寶雞稱疾乞留李愚厲聲曰陳乂見
利則進懼難則止今大軍涉險自寶雞入散關則涉棧閣之險人心易搖宜斬以
徇由是軍中無敢顧望者乂薊州人也　癸亥蜀主至利州引兵數
萬發成都甲子至漢州武興節度使王承捷告唐兵西上蜀武興軍於鳳州
蜀主以為羣臣同謀沮己猶不信大言曰吾方欲耀武遂東行
在道與羣臣賦詩殊不為意　丁丑唐李紹琛攻蜀威武城蜀指
揮使聚州唐景思將兵出降城使周彥禋等知不能守亦降考異曰實
錄十月戊寅魏王繼岌至鳳州王承捷以鳳興文成四州降前一
日康延孝李嚴至故鎮威武城唐景思等降按今故鎮在鳳州西

西程延孝未下鳳州何能先至故鎮又蜀之守禦亦在鳳州之東讀者當時鳳州之東別有威武城亦名故鎮非今之故鎮也得城中糧二十萬斛紹琛縱其敗兵萬餘人逃去因倍道趣鳳州李嚴飛書以諭王承捷時軍中糧餉皆取辦於李繼曮繼曮竭鳳翔蓄積以饋軍猶不能充人情憂恐郭崇韜入散關指其山曰吾輩進無成功不得復還此矣當盡力一決今饋運將竭宜先取鳳州因其糧諸將皆言蜀地險固未可長驅宜按兵觀釁崇韜以問李愚愚曰蜀人苦其主荒淫莫為之用宜乘其人心崩離風驅霆擊彼皆破膽雖有險阻誰與守之兵勢不可緩也是日李紹琛告捷是日崇韜入散關之日也卽丁丑崇韜喜謂李愚曰公料敵如此吾復何憂乃倍道而進戊寅王承捷以鳳興文扶四州印節迎降得兵八千糧四十萬斛崇韜曰平蜀必矣卽以都統牒命承捷攝武興節度使已

卯蜀主至利州威武敗卒奔還始信唐兵之來王宗弼宋光嗣言於蜀主曰東川山南兵力尚完(東川謂梓遂諸州山南謂興元諸州)陛下但以大軍扼利州唐人安敢懸兵深入從之庚辰以隨駕清道指揮使王宗勳王宗儼兼侍中王宗昱爲三招討將兵三萬逆戰從駕兵自綿漢至深渡(深渡在利州綿谷縣北大漫天小漫天之閒)千里相屬皆怨憤曰龍武軍糧賜倍於他軍(龍武軍糧賜優厚事見上年)他軍安能禦敵李紹琛等過長舉(長舉漢沮縣地西魏置槃頭郡隋改長舉縣唐屬興州九域志在州西一百里)興州都指揮使程奉璉將所部兵五百來降且請先治橋棧以俟唐軍由是軍行無險阻之虞辛巳蜀興州刺史王承鑒棄城走紹琛等克興州(考異曰實錄甲申魏王至故鎮康延孝收興州十國紀年辛巳承鑒走甲申鼎從郭崇韜至威武城今從之)郭崇韜以唐景思攝興州刺史乙酉蜀成州刺史王承朴棄城走(九域志興州西至成州二百十五里)李

紹琛等與蜀三招討戰於三泉（三泉縣唐屬興元府九域志興州東南至三泉一百四十五里有白牢關金牛道之險）蜀兵大敗斬首五千級餘衆潰走又得糧十五萬斛於三泉由是軍食優足　戊子唐葬貞簡太后於坤陵　蜀主以王宗勳等敗自利州倍道西走斷桔柏津浮梁命中書令判六軍諸衛事王宗弼將大軍守利州且令斬王宗勳等三招討以三泉之敗也（原作「以三泉之敗也」）唐李紹琛晝夜兼行趣利州（九域志三泉西至利州一百八十九里）蜀武德留後宋光葆遺郭崇韜書請唐兵不入境當舉巡屬內附苟不如約則背城決戰以報本朝崇韜復書撫納之己亥唐魏王繼岌至興州光葆以梓綿劍龍普五州武定節度使王承肇以洋蓬壁三州山南節度使王宗威以梁開通渠潾五州（渠州潾山縣唐武德元年置潾州八年州廢以潾山縣屬渠州當是蜀復置潾州也）階州刺史王承岳以階州皆降承肇宗侃之子也

自餘城鎮皆望風款附天雄節度使王承休與副使安重霸謀掩擊唐軍欲自秦州掩擊唐軍之後重霸曰擊之不勝則大事去矣蜀中精兵十萬天下險固唐兵雖勇安能直渡劍門邪然公受國恩聞難不可不赴願與公俱西承休素親信之以爲然重霸請賂羌人買文扶州路以歸承休從之使重霸將龍武軍及所募兵萬二千人以從將行州人餞於城外承休上道重霸拜於馬前曰國家竭力以得秦隴蜀得秦隴見二百六十九卷梁貞明元年若從開府還朝誰當守之開府行矣重霸請爲公留守蜀藩加王承休開府儀同三司故稱之承休業已上道無如之何遂與招討副使王宗汭自扶文而南其地皆不毛羌人抄之且戰且行士卒凍餒比至茂州餘衆二千而已此自秦州取道文扶循山至茂州也爲王承休宗汭爲魏王繼岌所誅張本重霸遂以秦隴降唐高季興常欲取三峽畏蜀峽

路招討使張武威名不敢進至是乘唐兵勢使其子行軍司馬從誨權軍府事自將水軍上峽取施州張武以鐵鎖斷江路季興遣勇士乘舟斫之會風大起舟絓於鎖不能進退矢石交下壞其戰艦季興輕舟遁去既而聞北路陷敗以夔忠萬三州遣使詣魏王繼岌降　丁巳郭崇韜遺王宗弼等書爲陳利害時李紹琛猶未至利州宗弼回棄城引兵西歸王宗勳等三招討追及宗弼於白芀九域志閬州金水縣有白芀鎮○芀音迢下從刀不從力若從力則音勒宗弼懷中探詔書示之曰宋光嗣令我殺爾曹因相持而泣遂合謀送款於唐

資治通鑑補卷二百七十三終